

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 46 (1999)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Pour le Département
de l'intérieur,
de l'agriculture,
de l'environnement
et de l'énergie
Sécurité civile**



Chef(fe) du service office de la protection de la population

Le (la) titulaire, rattaché(e) au directeur, assumera la direction des activités de l'office de la protection civile, la gestion administrative des corps de sapeurs-pompiers et des formations rapidement engageables (spécialistes), ainsi que la gestion technique des abris de protection de la population, des formations d'intervention et des biens culturels.

Il (elle) dirigera une équipe d'une quinzaine de collaborateurs(trices) aux activités très variées et impliquant de nombreux contacts avec le public. Rompu(e) aux technologies bureautiques, à l'aise dans la rédaction, ce cadre devra se prononcer en toute indépendance sur les demandes d'exemption de servir (protection civile) et surveillera étroitement l'application de directives et prescriptions, tant dans les domaines techniques qu'administratifs.

Le (la) titulaire devra posséder une maturité d'une Ecole supérieure ou formation équivalente. Diplôme de l'Institut des hautes études en administration publique. Sens du commandement et de la négociation. Connaissance des affaires publiques. Expérience dans les domaines touchant à la défense générale.

Salaire selon les normes en vigueur à l'Etat de Genève.

Lieu de travail: Bernex GE

Délai d'inscription: 15 juillet 1999

Entrée en fonction: à convenir

Adresse:

Monsieur Guy Progin, directeur adjoint de la Sécurité civile, chemin du Stand 4, case postale 284, 1233 Bernex.



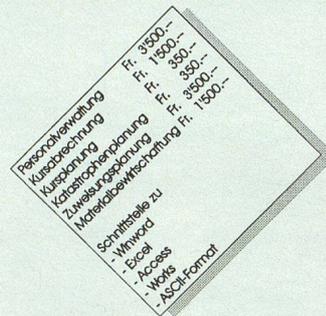
Softwareentwicklungen
Feldstrasse 15
4658 Däniken

Telefon 062/291 30 10
Telefax 062/291 30 25

ZI-SOFT98

für Windows

die Zivilschutzsoftware für Ihre Zivilschutzorganisation



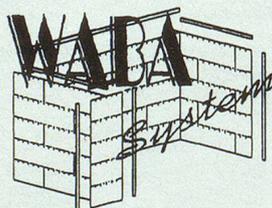
ZI-SOFT98 ist bereits in über 100 Zivilschutzorganisationen der Schweiz erfolgreich im Einsatz.

ZI-SOFT98 kann auch modulweise beschafft werden. Schulung und Installation an Ihrem Domizil sind im Softwarepreis inbegriffen. Teilzahlung möglich.

Verlangen Sie unverbindlich eine Dokumentation oder eine Vorführung von ZI-SOFT98 an Ihrem Domizil.

Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corp.

Wände mit und ohne Ecken einfach aufeinanderstecken !



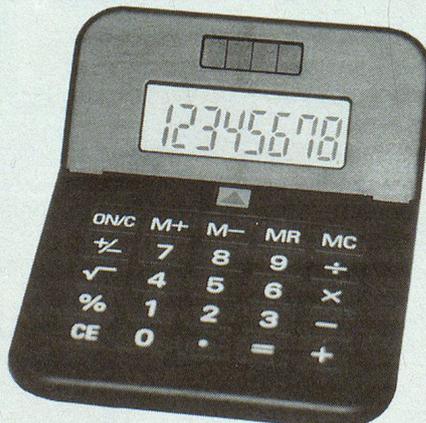
- ▲ Lärmschutz
- ▲ Notunterkünfte
- ▲ Raumunterteilung
- ▲ Sichtschutz
- ▲ Unterstände

**Die Weltneuheit für Temporäreinsätze.
Universell, wiederverwendbar, kostengünstig.**

Sofort ab Lager lieferbar.

WABA Vertriebs AG Lachen SZ Tel. 055/442 65 75

NEU! NEU! NEU! NEU!



Ein schöner
und praktischer

Solar-Tischrechner

mit Gummitasten
und grossem Display,
schwarz, 10x14 cm

Preis Fr. 15.-

Bestelladresse:

Schweizerischer
Zivilschutzverband
Postfach 8272
3001 Bern
Telefon 031 381 65 81
Fax 031 382 21 02